

CLUBS

SKI

Gymnastique préparatoire au ski

Notre gymnastique reprendra le **12 septembre**. Vous pouvez vous procurer les cartes de participation **jeudi 31 août** à la **Cafeteria du Restaurant No.2 (Migros) Bâtiment 504 de 17h.00 à 18h.00**.

Le nombre de places étant limité, nous ne pourrions en aucun cas accepter des personnes dépourvues de cette carte.

En septembre débutera notre programme de **sorties d'automne en montagne**. Ces balades ont un double but :

- . amener des non initiés ou peu initiés à découvrir la montagne ;
- . permettre une préparation physique à la saison de ski.

Cette année, nous allons aussi proposer des sorties plus intéressantes pour randonneurs recherchant des marches un peu plus engagées.

Programme (qui sera confirmé et détaillé chaque semaine) :

Dimanche 17 septembre : rallye pédestre (voir annonce spéciale qui paraîtra le 1er septembre).

Dimanche 24 septembre (*) : l'Aiguillette des Houches (région Chamonix).

Responsable J. DUPIN.

Dimanche 1er octobre (*) : Samoëns/Sixt - Chalets de Sales - Dérochoir.

Responsable Rosemarie SEIDEL / DELACOUX.

Dimanche 8 octobre ()** : La Pointe Percée.

Responsable Gilles BERARD.

Dimanche 15 octobre ()** : *Samoëns / Sixt - Le Grenier de Commune.*

Responsable Roland DUBOIS.

(*) pour randonneurs débutants et moyens

(**) pour randonneurs déjà expérimentés

VELO

SORTIE du SAMEDI 19 AOUT : SAINT-CERGUE / LA GIVRINE

Départ à 14h.00 de la Piscine de Ferney-Voltaire, pour 78 kms.

WEEK-END des 26/27 AOUT (PREVU COMME SORTIE "A LA CARTE" AU PROGRAMME).

En fait, la sortie se fera uniquement le **samedi 26 août** : au programme : **LES ALPES VAUDOISES** Parcours exigeant, plutôt réservé au "montagnards"...

Départ : 8h.00 précises, du Centre Commercial de MONTHEY (VS) - 119 kms, avec 3 cols (de la Croix, Pillon, Mosses).

10ème ANNIVERSAIRE DU VELO CLUB. A cette occasion, le Vélo-Club vous propose une journée... sans vélo, le **DIMANCHE 17 SEPTEMBRE**.

A la découverte de la Bresse (avec repas bressan à la ferme, animation de folklore local, visite de ferme typique, etc..) en car "**TOURISCAR**", partant du CERN - parking des drapeaux - à 7h.30.

Retenez d'ores et déjà cette date : vos familles, enfants, amis et les amis des amis sont les bienvenus.

De plus amples détails seront communiqués d'ici peu.

SOFTBALL

The Leptons this week caught the big fish Manana (10-6), but the smaller fish US Mission slipped away (13-16). In the game against Mission everything could be blamed on a really disastrous first innings, when the adversary took an eight run lead. This turned out to be too much, although the Lepton offense batted in two or three runs every innings. When the Mission pitcher deliberately walked pinch hitter Steve Cardon (with bases loaded in the bottom of the seventh), CERN's fate was sealed.

The game against second place Manana was the exact opposite. The Leptons grabbed the lead quickly and never let it go again. First base man Mike " The Oak " Lindgren and short stop Mitch Wayne (who made a double play all by himself) ruled the infield, while the outfield controlled the sky.

The CERN Softball club has their regular practices at the CERN soccerfield close to the St. Genis roundabout (opposite the St. Genis Foyer).

For more information : send a message to **SOFTBALL CERNVM** or tel. 5959.

CRICKET

Berne was the showcase for the skills of CERN CC on Sunday. Playing against our semi-final conquerors of last season, we hoped for some revenge and practice for our tie vs. Zurich next Saturday. The practice was ours. The opposition batted first (and with difficulty), Maclaverty being the only player to offer any real resistance with his 53. We hope that his average at the end of the season will reflect how many times he was out in this match.

The bowling honours were evenly distributed-Pattison being extremely economical before his last over (still ending with 1 for 9), Grant with 2 for 22 and Onions returning 2 for 15. Berne were eventually all out for 116 in the 38th over. The CERN openers attacked this target with relish and very quickly put on 33, the on-loan Pereira lashing out with abandon. His departure was the beginning of many, with only Grant stubbornly contributing 23 before getting out and suffering a Steve Waugh-like drop to his average.

This player is unfortunately in England for the cup semi-final, presumably having been called up by Ted Dexter and Co. Wickets kept on falling, remarkably 8 players being bowled. 20 runs were still needed when the last man came to the wicket-the batting debut of Richard Onions. Defending resolutely with the veteran Evans, there were unfortunately still not enough runs on the board when the innings ended with an unplayable ball from Maclaverty.

Next weekends match promises to be even harder, Zurich Nomads being the odds-on favourite for the cup. Ground (dis)advantage is also against us, but we certainly hope that with one of our stronger teams that we should be able to put up a fighting performance.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. D.Kemp and P. Samson 64%
2. O. Bragga and M. Michelin 60%
3. D. Warner and M. Warner 59%

Please send to D. Kemp/DD

.....

I will be playing **Wednesday 23 rd August**

Name :

Partner :

Restaurant No.2 - 7.55 P.M. sharp
Everybody welcome

.....

SUBAQUATIQUE

La prochaine sortie en mer est prévue pour le week-end du **30 septembre au Lavandou**. Le Lavandou est une ville de villégiature et possède un joli port de plaisance ; elle se situe à 30 kms à l'est de Toulon en face de l'archipel des îles d'Hyères. Parmi ces îles, Le Levant, Port Cros, Porquerolles, Bagaud et la Gabinière...

Les plongées seront effectuées à partir de l'Amphytrite (Daniel Soyer / CIP Le Lavandou) et l'hébergement est prévu à l'hôtel "**Le Pin Penché**" (Chez Fédé) à dix minutes de marche du port. Le coût de la sortie (inférieur à FF 700.-) dépend du nombre de participants et sera forfaitaire (c'est-à-dire, les plongées non effectuées et les repas non consommés ne seront pas remboursés). Ce prix comprend la pension complète et quatre plongées (samedi et dimanche).

Les plongeurs et les plongeurs intéressés (1er échelon minimum) sont priés de le faire savoir **au plus tard le 15 août, à Roberto SABAN / LEP** par le courrier conventionnel ou un courrier électronique à **SABAN@ CERNVM (ne pas téléphoner SVP)**.

GOLF

Le prochain tournoi se tiendra au Golf et Country Club de Bossey, pour être sûr que l'excellente condition physique acquise à Flaine ne soit pas perdue.

Le premier départ débutera à **13h.30 le vendredi 25 août**.

Veuillez donner vos inscriptions à Brian MOY/TIS **avant le lundi 21 août à 17h.00**.

We are holding our next tournament at the Golf and Country Club of Bossey, to make sure that the excellent physical condition acquired at Flaine is not lost.

Tee-offs will begin at **13.30 on Friday, 25th August**.

Inscriptions to B. MOY/TIS or BRYAN CERNVM **before Monday 21st August at 17.00 hrs**.

.....

To B. MOY/TIS

Book me a tee-off at Bossey

Name :

Div. : Handicap :

.....

CINE

**CYCLE : GREAT SPECTACULAR FILMS
FILMS A GRAND SPECTACLE**

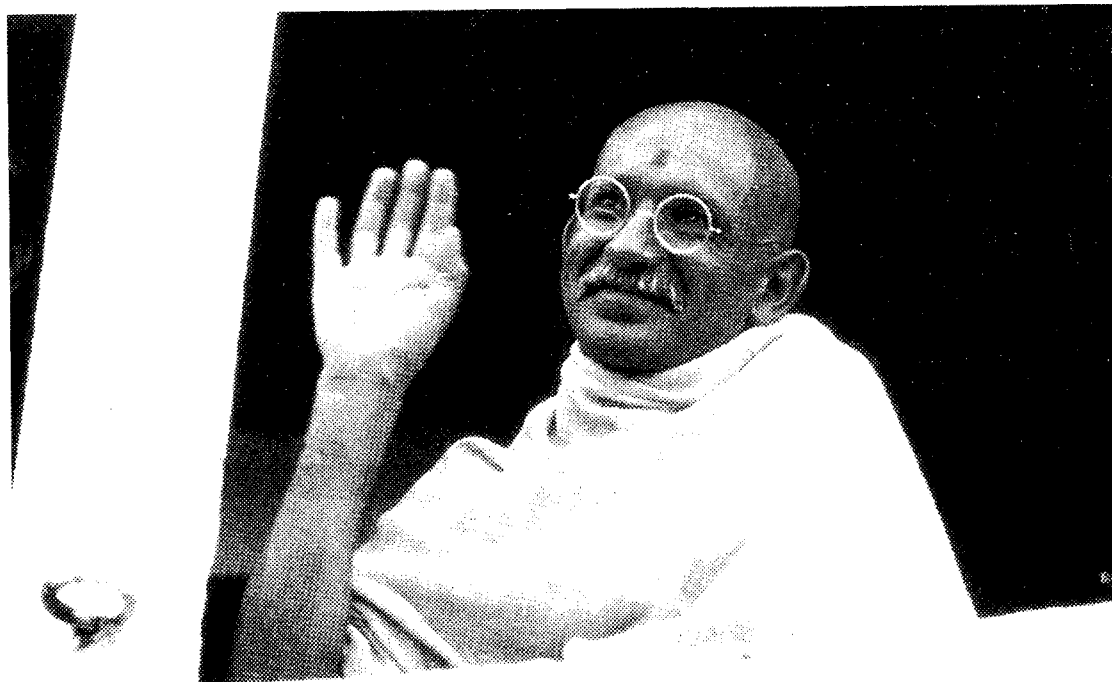
24 August / Août - 17 September / Septembre

Main Auditorium / Amphithéâtre Bâtiment Principal

Thursday 24 August :

GHANDI / R. ATTENBOROUGH

Jeudi 24 août :



Thursday 31 August :

Jeudi 31 août :

**THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI / D. LEAN
(*LE PONT DE LA RIVIERE KWAI*)**

Thursday 14 September :

Jeudi 14 septembre :

**AGUIRRE - WRATH OF GOD / W. HERZOG
(*AGUIRRE OU LA COLERE DE DIEU*)**

Thursday 21 September :

Jeudi 21 septembre :

**DOCTOR ZHIVAGO / D. LEAN
(*DOCTEUR JIVAGO*)**

Entrance / entrée : CHF 6.-

**English dialogue with French and German sub-titles
Version originale Anglais sous titres Français / Allemand**